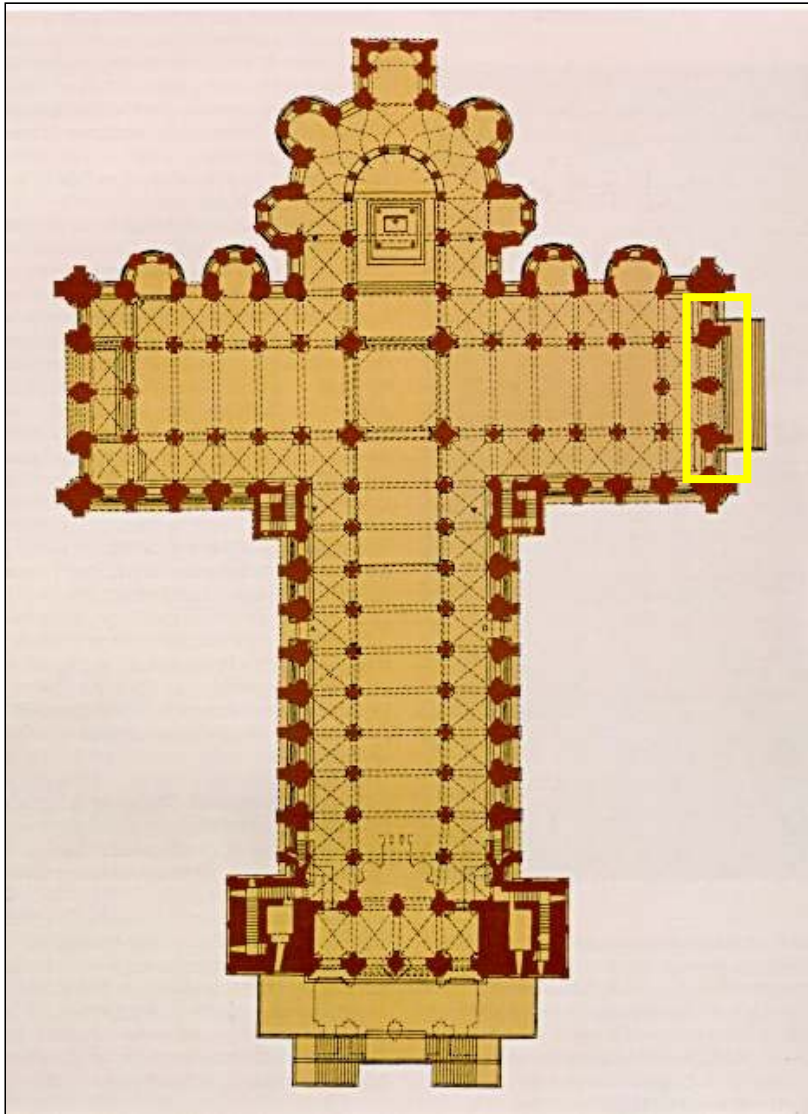


PORTADA DE LAS PLATERÍAS

AUTOR: Maestro Esteban y otros.
ESTILO: Románico.
CRONOLOGÍA: ¿1110-1112?
COMITENTE: Diego Gelmírez
LOCALIZACIÓN: Crucero sur de la
catedral de Santiago de Compostela.



LOCALIZACIÓN



Constituye la portada sur del crucero.

DESCRIPCIÓN GENERAL

Arquitectónicamente está estructurada en dos pisos:

Piso superior

Dos grandes arcos abocinados con intradós lobulado que cobijan dos vanos del triforio interior.

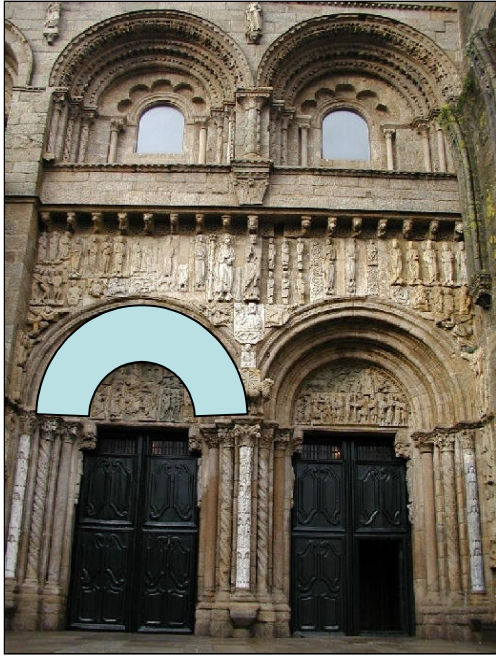
Zócalo intermedio

Piso inferior

Se disponen en él las dos portadas propiamente dichas y toda una serie de relieves por encima de ellas, procedentes de la antigua Portada de la Azabachería (en el crucero norte)

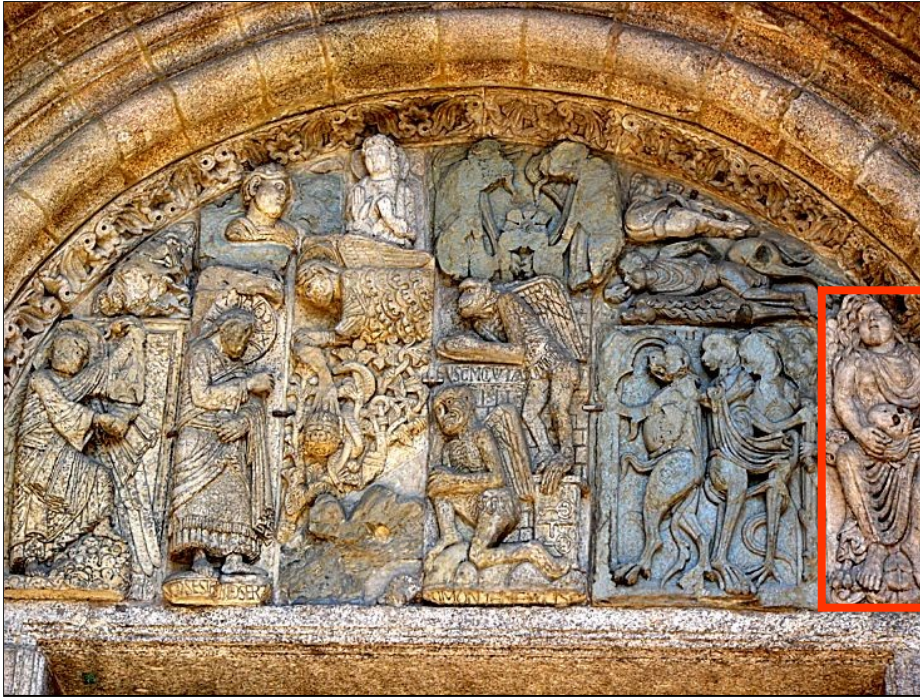


EL TÍMPANO DE LAS TENTACIONES



El tema central de este tímpano son las tentaciones que sufrió Cristo durante su retiro en el desierto.

TÍMPANO DE LAS TENTACIONES: La mujer adúltera



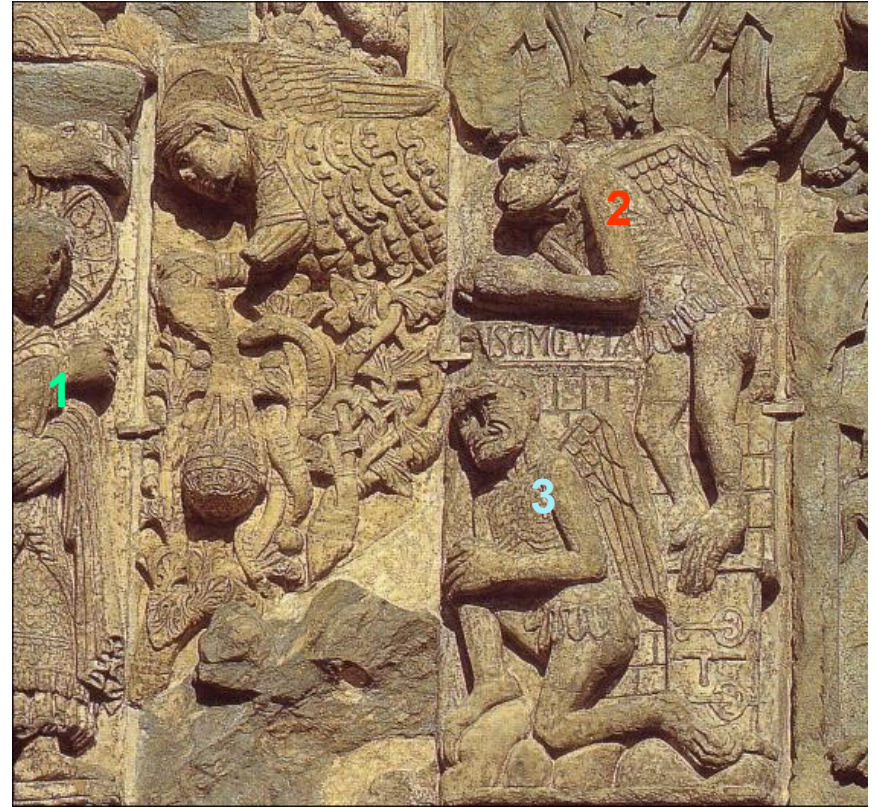
Tema de la **mujer adúltera**. Se representa con la calavera de su amante entre las manos. Se supone que la cabeza del amante fue cortada por el marido y éste obliga a la mujer a besar la calavera dos veces al día

Responde a la iconografía tradicional de este tema: mujer de carnes abundantes y cabello suelto (símbolo de desorden moral)

TÍMPANO DE LAS TENTACIONES: Los demonios I



Jesús (1), durante su retiro en el desierto, padece las **tentaciones del demonio** .



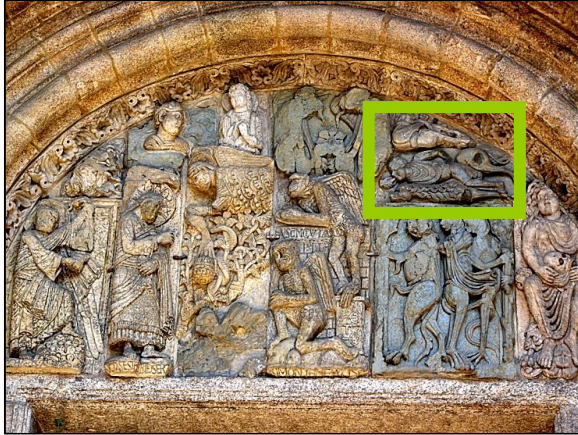
2- Uno tiene rostro de mono y se dispone sobre un edificio, simbolizando **la tentación de la Soberbia**, la que invitaba a Cristo a lanzarse desde el "pináculo del templo de Jerusalén", pues los ángeles lo recogerían.

"Llévóle entonces el diablo a la ciudad santa y, poniéndole sobre el pináculo del templo, le dijo: Si eres hijo de Dios échate de aquí abajo pues escrito está: A sus ángeles encargará que te tomen en sus manos para que no tropiece tu pie contra una piedra. Díjole Jesús: También está escrito: No tentarás al señor tu dios" (Mateo 4: 5-7)

3- El otro, situado debajo del anterior, simboliza **la tentación de la Avaricia**. Se alza sobre tres protuberancias, en alusión mental a la montaña desde la cual ofreció al señor "todos los reinos del mundo".

"De nuevo le llevó el diablo a un monte muy alto, y mostrándole todos los reinos del mundo y la gloria de ellos le dijo: Todo esto te daré si de hinojos me adorarés. Díjole entonces Jesús: Apártate Satanás, porque escrito está: Al Señor tu dios adorarás y a él solo darás culto: Entonces el diablo le dejó y llegaron ángeles y le servían". Mateo 4: 8-11

TÍMPANO DE LAS TENTACIONES: Los demonios II

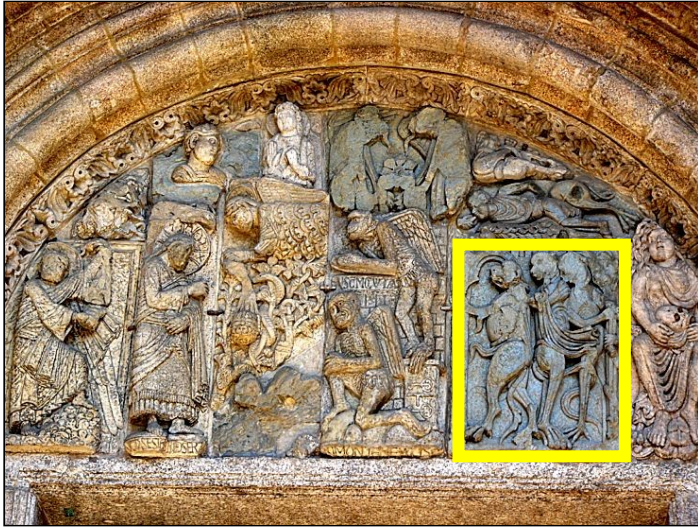


La escena de las tentaciones, tal y como la describen los evangelios de Mateo y Lucas, se completa con esta representación que simboliza la **tentación de la Gula**. Jesús ha ayunado durante 40 días y el demonio le tienta pidiéndole que convierta las piedras en pan.

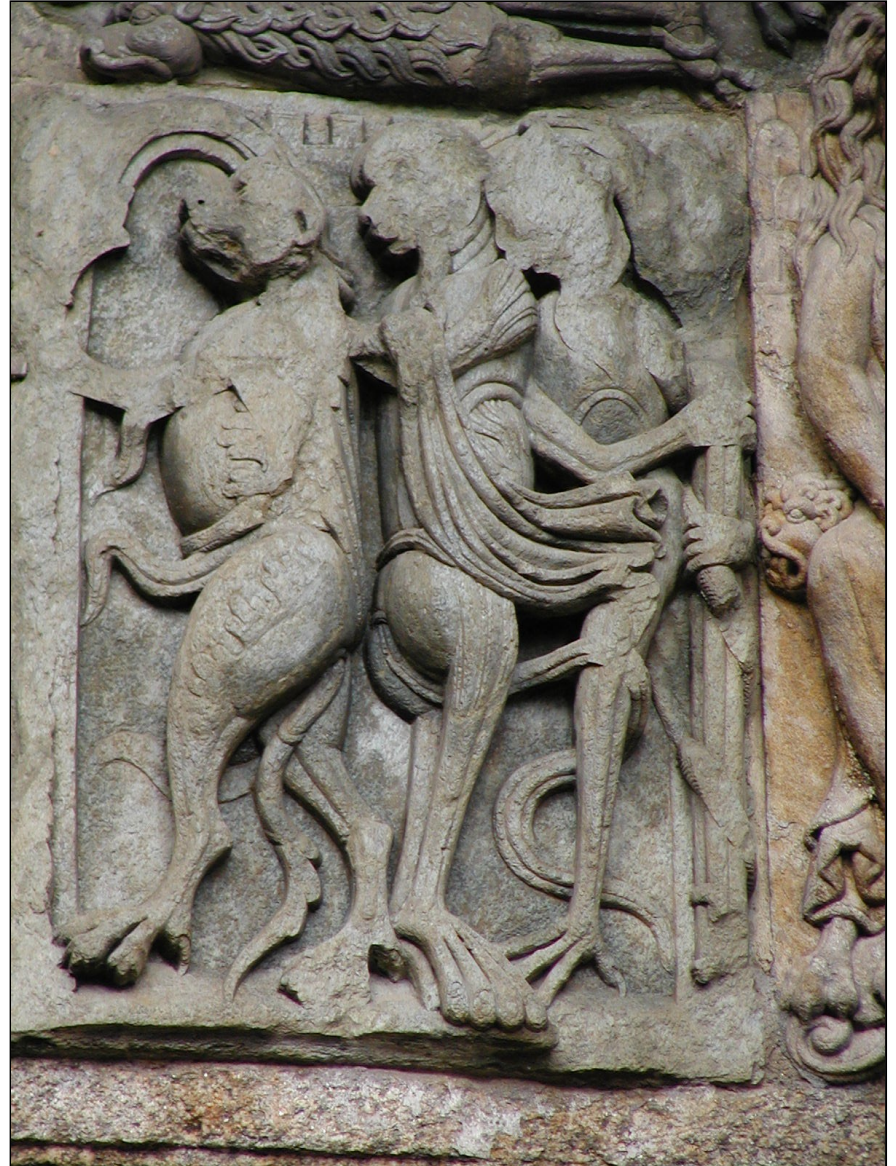


Cronológicamente, esta tentación es la primera que sufre Cristo. *“Entonces fue llevado Jesús por el Espíritu al desierto para ser tentado por el diablo. Y habiendo ayunado cuarenta días y cuarenta noches, al fin tuvo hambre. Y acercándose el tentador le dijo: Si eres hijo de Dios, di que estas piedras se conviertan en pan. Pero él respondió diciendo: No sólo de pan vive el hombre, sino de toda palabra que sale de la boca de Dios”.* (Mateo 4: 1-4)

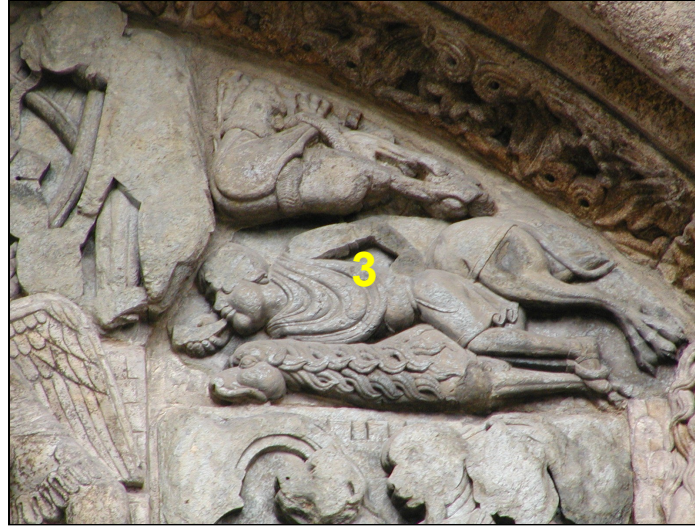
TÍMPANO DE LAS TENTACIONES: Los demonios III



En esta placa se completa **la corte demoníaca**, con la representación de diablos conformados con partes animales y humanas. Son, concretamente, tres diablos de vientres hinchados, cabezas de perro y largas colas.



TÍMPANO DE LAS TENTACIONES: La iconografía del demonio



En este tímpano observamos la iconografía más típica del demonio durante la Edad Media.

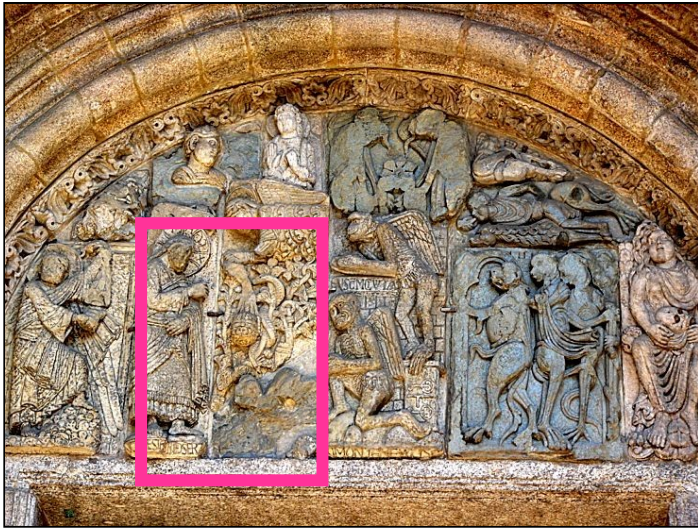
1- **El demonio-mono.** El mono es similar al hombre pero no es un ser humano, de ahí su asimilación al diablo.

2- **El demonio-monstruo.** Cabeza enorme y deforme como símbolo del mal. A estos rasgos anatómicos conduce el pecado.

3- **El demonio-jinete del mal.** El demonio cabalga sobre animal fantástico con una iconografía quizás inspirada en las danzas macabras o en las cabalgatas del mal de posible raíz indoeuropea.

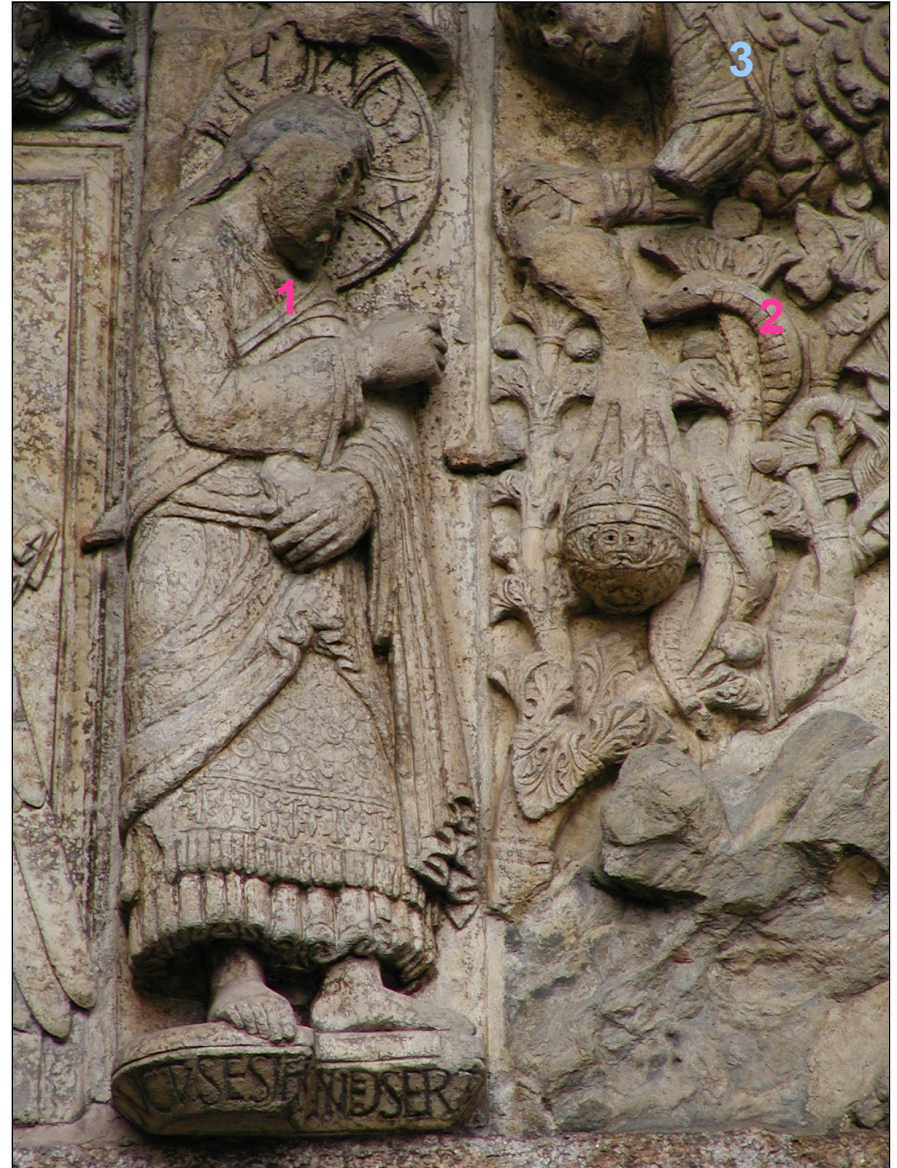
4- **El demonio antropomorfo.** Representación muy habitual del diablo, mitad hombre mitad animal, siempre intentando mostrar un aspecto repulsivo

TÍMPANO DE LAS TENTACIONES: Cristo y la serpiente



Esta placa completaría el mensaje de las tentaciones del Diablo. Cristo (1) se muestra en diálogo con serpiente (2) superando las tentaciones mediante la palabra: “*Apártate Satanás, porque escrito está: Al Señor tu adorarás y a Él sólo darás culto*” (Mateo 4: 10)

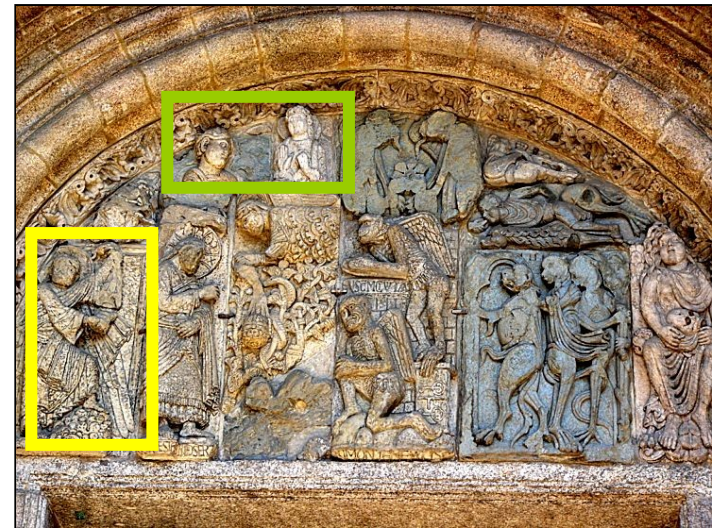
Completa la escena la figura de un ángel (3) quizás aludiendo a la corte de ángeles que sirvieron a Cristo después de superar la última tentación: “*Entonces el diablo le dejó y llegaron ángeles y le servían*” (Mateo 4: 11)



TÍMPANO DE LAS TENTACIONES: Otras figuras



Estas dos figuras superiores no están identificadas. Una (1) parece que pudiera vestir armadura mientras que la otra (2) pudiera ser la figura de un santo



La figura de este ángel podría completar con el anterior la corte que serviría a Cristo después de vencer las tentaciones.

TÍMPANO DE LAS TENTACIONES: Conclusiones



Programa iconográfico que, a través de la victoria de Cristo sobre las tentaciones, simboliza la fuerza del Bien sobre los poderes del Mal y la sumisión del hombre al diablo. Las representaciones caricaturizadas del demonio, así como la figura de la adúltera permitirían al fiel una visualización diáfana del mal y de las consecuencias de sucumbir a sus tentaciones.

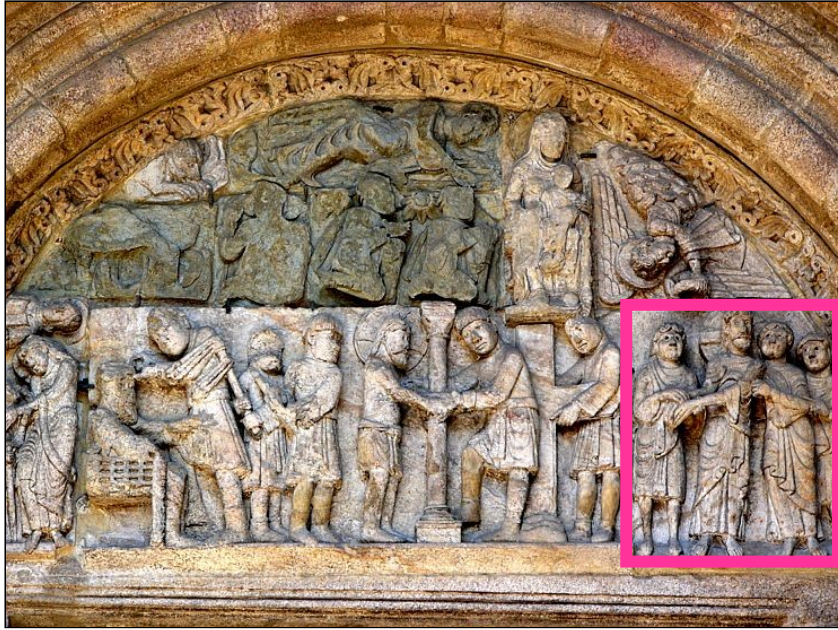
En aras de ese mensaje fácilmente comprensible las figuras del Bien ocupan la mitad izquierda del tímpano (según miramos) y las del Mal la mitad derecha

EL TÍMPANO DE LA PASIÓN



En este tímpano hay dos partes claramente diferenciadas: en la mitad inferior se muestran **escenas de la Pasión** y en la superior la **Adoración de los Reyes**.

EL TÍMPANO DE LA PASIÓN: El prendimiento



La escena nos muestra a **Judas que acaba de besar a Cristo** (acto necesario para que fuera identificado, pues Jesús guardaba gran parecido con Santiago el menor) y el personaje de su derecha procede a prender sus manos.

*“Aún estaba hablando (Jesús a sus discípulos) cuando llegó Judas (...). El que iba a entregarle les dio una señal, diciendo: **Aquel a quien yo besare, éste es: prendedle.** Y al instante, acercándose a Jesús, dijo: Salve ,rabí. **Y le besó (...)** Entonces se adelantaron y echaron las manos sobre Jesús, apoderándose de él.”*
Mateo 26: 47-51



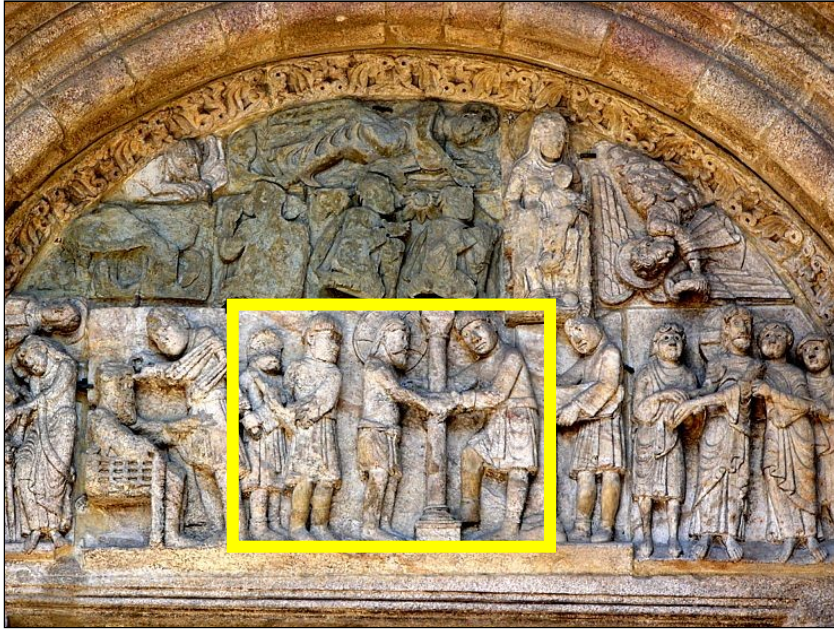
Iconografía tradicional y muy representada desde época paleocristiana. Constituye el punto de arranque de la “**secuencia de la Pasión**”

EL TÍMPANO DE LA PASIÓN: La cruz



Normalmente se identifica este personaje con el Cirineo cargando con la cruz. Yo pienso que si así fuera se rompería la secuencia cronológica de la Pasión, que parece muy clara de derecha a izquierda. Entiendo que podría tratarse de bien de la visión metafórica de la cruz como culminación de la Pasión, bien como **la presencia real de esa cruz durante los ciclos de esa pasión.**

EL TÍMPANO DE LA PASIÓN: La flagelación



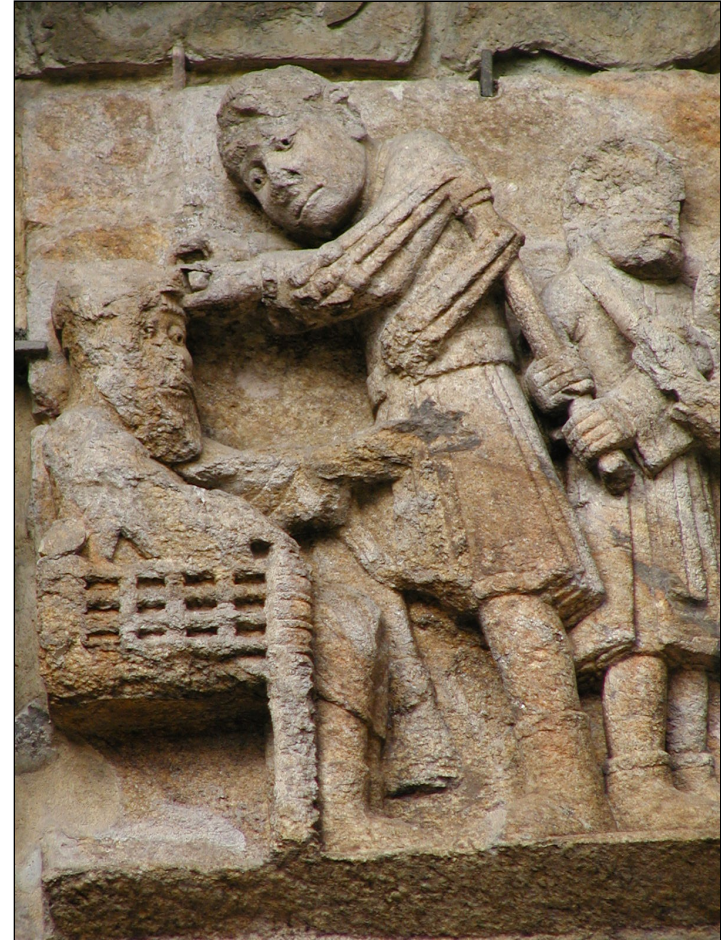
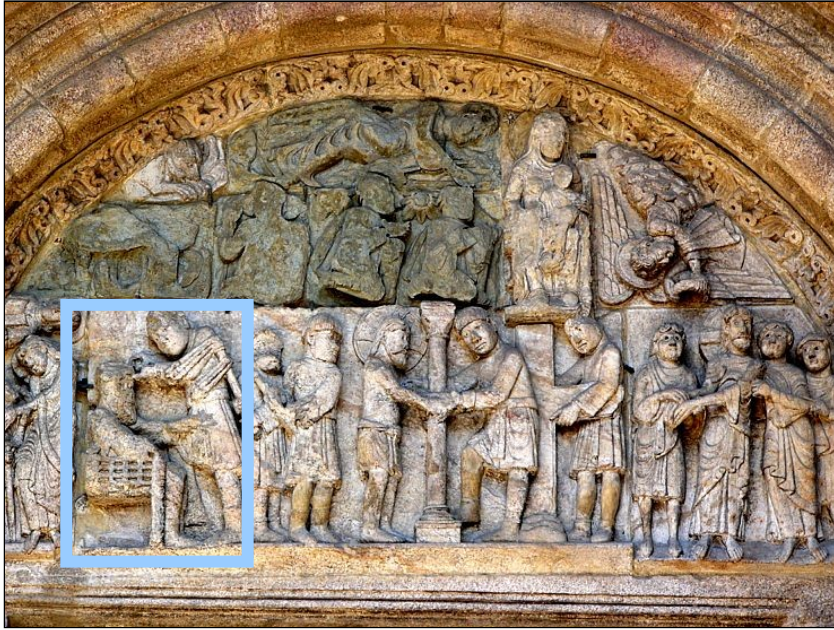
Cristo, con nimbo crucífero y atado a una columna por un verdugo, soporta los latigazos de dos personajes situados a su espalda.

Los cuatro evangelistas mencionan muy sucintamente este episodio de la Pasión, pero en ningún caso aparece en su relato la columna: “*Pilato, queriendo dar satisfacción a la plebe, les soltó a Barrabás; y a Jesús, **después de haberle azotado**, le entregó para que le crucificasen*” Marcos 15: 15. Sin embargo, si existía en el imaginario popular la visión de toda flagelación asociada a la figura del reo atada a una columna y ello explica que esta iconografía sea la habitual a lo largo de toda la historia del arte.:



Es la escena central de este tímpano de la Pasión. El cuerpo semidesnudo de Cristo acentúa su indefensión, su fragilidad ante la violencia de sus verdugos, pero también su aceptación del destino.

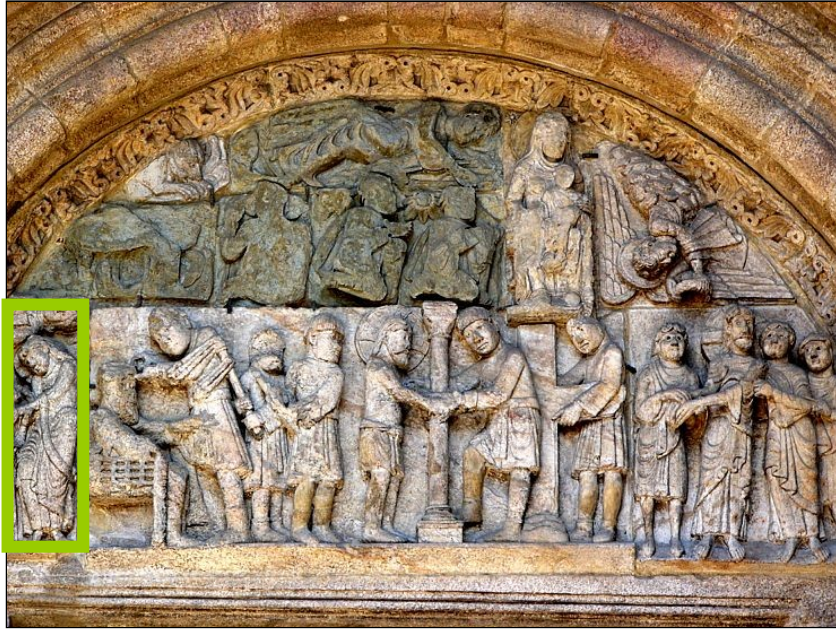
EL TÍMPANO DE LA PASIÓN: La coronación de espinas



Esta escena nos muestra el momento en que un soldado (de pie) dispone sobre la cabeza de Jesús (sentado) **la corona de espinas**, apretándola sobre la frente con una caña.

*“(...) despojándole de sus vestiduras le echaron encima una clámide púrpura y, **tejiendo una corona de espinas, se la pusieron sobre la cabeza, y en la mano una caña**; y doblando ante Él la rodilla, se burlaban diciendo: Salve, rey de los judíos. Y escupiéndole tomaban la caña y le herían con ella en la cabeza.” Mateo, 27: 28-30*

EL TÍMPANO DE LA PASIÓN: La curación del ciego



Iconografía tradicional: Cristo ha untado sus dedos con saliva y los aplica sobre los ojos del ciego, que porta bastón.

*“(Jesús) pasando vio a un hombre ciego de nacimiento (...) escupió en el suelo, hizo con saliva un poco de lodo y **untó con lodo los ojos**. Y le dijo: Vete y lávate en la piscina de Siloé (...). Fue, pues, se lavó y volvió con vista.”*
Juan, 9: 1-35



“Los teólogos, especialmente Isidoro de Sevilla, interpretaban este milagro como el símbolo de la curación del género humano, cegado desde su nacimiento por el pecado de Adán y esclarecido por la gracia del Redentor quien desde las tinieblas ha llamado a su luz. Jesús aparece aquí como fuente de luz” Reau: Iconografía del cristianismo

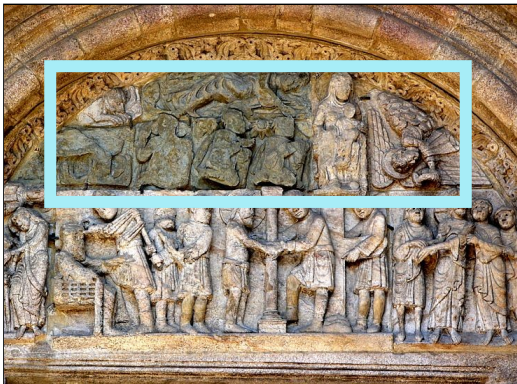
De acuerdo con esta interpretación, la representación de este milagro resulta muy apropiada culminando eso que hemos llamado la “secuencia de la Pasión”. **Esa Pasión y muerte de Cristo es la que permitirá al hombre salir de las tinieblas en que quedó sumido después del pecado de Adán.**

EL TÍMPANO DE LA PASIÓN: La adoración de los reyes



REYES MAGOS Virgen con el niño

Parte superior del tímpano: en estado lamentable aparece la adoración de los reyes y la Virgen con el Niño.



Completan la iconografía la estrella (1) y el ángel (2) que, según algunos, la acompañaría como faro aéreo y móvil (Reau) y, según otros, prevendría a los magos del peligro que se cierne sobre el recién nacido en la figura de Herodes. Esa figura del ángel no aparece en Mateo: “*Advertidos en sueños de no volver a Herodes, se tornaron a tierra por otro camino*” (1: 12), pero sí en los apócrifos. En todo caso, su presencia junto a la estrella parece apuntar más hacia la primera hipótesis.

El episodio de los Reyes Magos sólo se relata en el evangelio de Mateo y en los apócrifos: “*Nacido, pues, Jesús (...) llegaron del Oriente a Jerusalén unos magos (...) y la **estrella** que habían visto en oriente les precedía, hasta que vino a pararse encima del lugar donde estaba el niño (...). Vieron al niño con María, su madre, y de hinojos la adoraron, y abriendo sus cofres, le ofrecieron dones de oro, incienso y mirra*”. Mateo 2: 1-12



PORTADA DE LAS PLATERÍAS: Eje central



EJE CENTRAL: El fuste de la columna

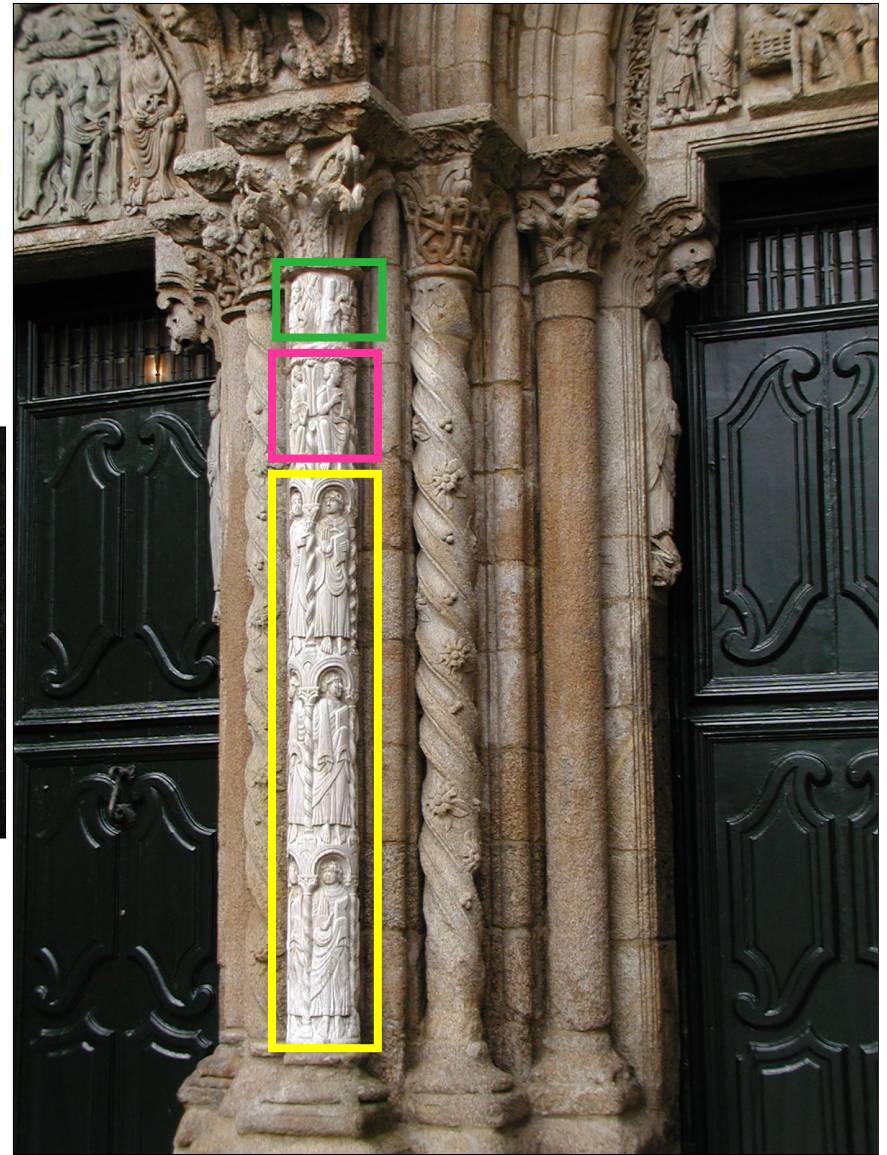


Columna con diversas figuras en el fuste. Concretamente, están representados **doce personajes con libros**, en tres grupos de cuatro, que parecen ser los doce profetas menores. Cada uno está cobijado bajo un arco bocelado y entre dos columnas entorchadas.

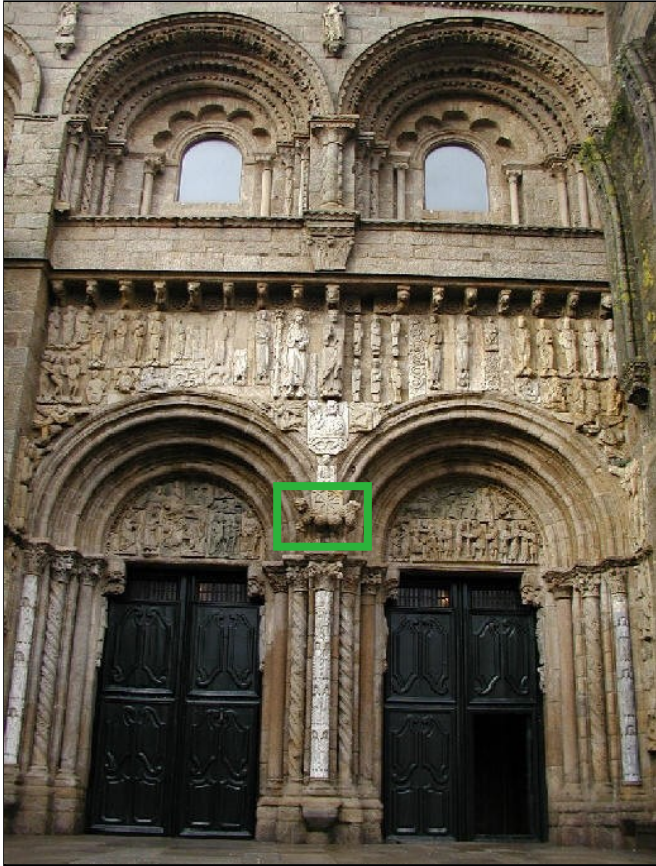
Sobre esos grupos de tres se sitúan ángeles.

Culmina el conjunto una figura humana central, nimbada, y parejas de palomas a los lados bebiendo de cáliz (Eucaristía)

Esta misma iconografía presentan los fustes de los extremos de la portada.



EJE CENTRAL: Leones y crismón

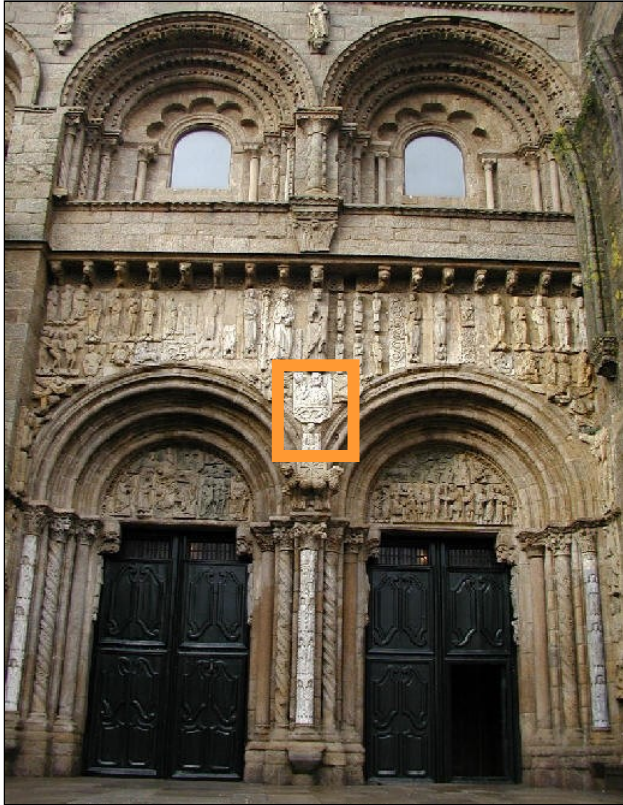


Dos leones unidos por sus grupas y dirigiendo la cabeza cada uno hacia un lado distinto. Estos dos leones estaría en correspondencia con el encastrado en el contrafuerte izquierdo y con el que, probablemente, hubo en el contrafuerte derecho. Su función estaría relacionada con el **carácter guardián y apotropaico** que estos animales desempeñaban ya en las puertas de entrada a edificios y ciudades

Crismón del tipo aragonés (crismón trinitario). Puede completar ese carácter apotropaico de los leones



EJE CENTRAL: Moisés y Abraham I



La figura de **Moisés se representa con cuernos**, como era típico durante la Edad Media. La razón de esa iconografía está en un error de la traducción latina de la Biblia de la Vulgata.

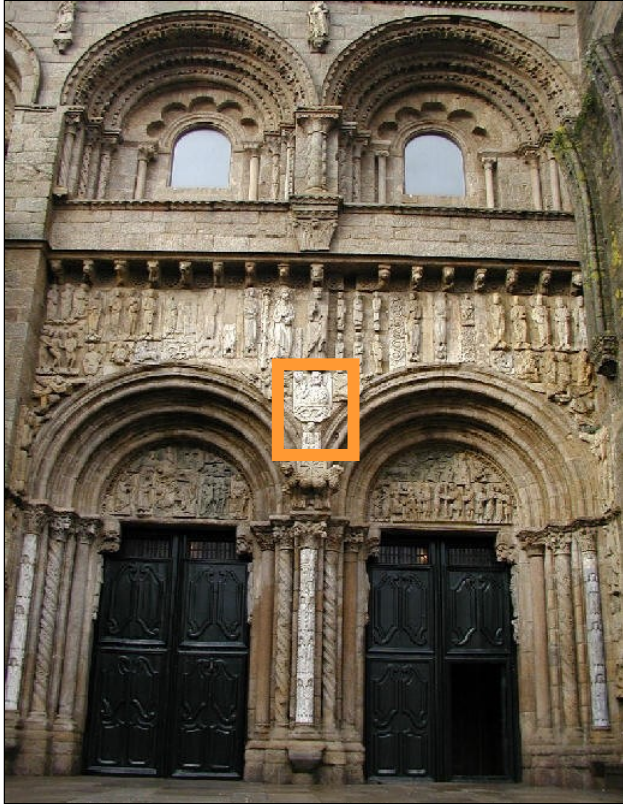
La palabra hebrea “rayos” puede ser traducida como “cuernos”. San Jerónimo pensó que nadie, salvo Cristo debía resplandecer con rayos de luz y optó por la segunda traducción, optando por la palabra “cornuta”

Hay quien defiende que esta figura no es Moisés. Para unos sería el Diablo y para otros Agar, la esclava de Abraham.



“(…) Cuando bajó Moisés de la montaña del Sinaí, traía en sus manos las dos tablas del Testimonio, y no sabía que su faz se había hecho radiante desde que había hablado con Yavé.”
Éxodo 34: 29.

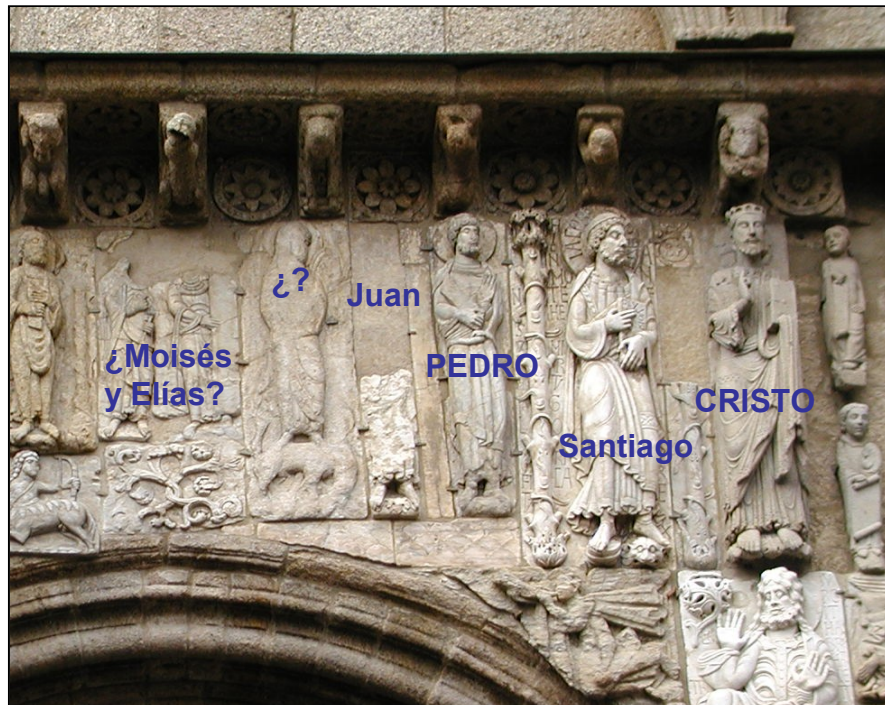
EJE CENTRAL: Moisés y Abraham II



Posible representación de **Abraham saliendo de la tumba** para acoger en su seno a las almas de los muertos (pasaje mencionado por el evangelio de Lucas en su relato sobre Lázaro).

Podría tratarse del momento en que Abraham abandona su sepulcro para seguir a Dios como elegido suyo y acompañar a las almas en su viaje al Paraíso.

EJE CENTRAL: La Transfiguración I



La elección del **tema de la Transfiguración** resultaría muy apropiada, pues reproduce uno de los dos momentos en que Santiago juega un papel protagonista en la vida de Jesús (el otro es la oración en el huerto de Getsemaní). Éste, ante el propio Santiago, Pedro y Juan se transfigura y habla con Moisés y Elías.

Cristo se representa en el centro, sobre Abraham, y, a su derecha se encuentran **Santiago** (entre troncos y pisando un animal), y las figuras de **Pedro**, **Juan** (sólo conserva medio cuerpo), y otros personajes de difícil identificación (pudieran ser **Moisés y Elías**, siguiendo la iconografía del tema de la Transfiguración)

"(Jesús) tomando a Pedro, a Juan y a Santiago, subió a un monte a orar. Mientras oraba, el aspecto de su rostro se transformó (...) y he aquí que dos varones hablaban con él, Moisés y Elías, que aparecían gloriosos y le hablaban de su partida, que había de cumplirse en Jerusalén." Lucas 9: 28-31

EJE CENTRAL: La Transfiguración II



Según Reau la Transfiguración “es una teofanía, como el Bautismo, una manifestación de la Trinidad. Dios Padre hace oír de nuevo su voz para proclamar que Jesús es su hijo, en medio de una nube luminosa que simboliza el Espíritu Santo”.

Este tema evoca también la transfiguración que experimentó Moisés en el Sinaí y guarda grandes similitudes con el pasaje posterior de la oración en el huerto de Getsemaní: también aquí acompañan a Cristo los mismos apóstoles e igualmente éstos quedan dormidos.

Este era el tema central de la antigua portada oeste de la catedral, anterior al Pórtico de la Gloria. Cuando el Maestro Mateo levantó éste, las esculturas se trasladaron a la fachada de las Platerías.

CONTRAFUERTE IZQUIERDO



Cristo bendiciendo

Creación de Adán

Frontalmente el contrafuerte presenta uno de esos leones con función apotropaica del recinto sagrado.

En el lateral se disponen placas con los siguientes personajes:



Rey David tañendo el arpa

CONTRAFUERTE IZQUIERDO: Cristo bendiciendo



Iconografía tradicional de Cristo bendiciendo: mano izquierda sobre el Libro de la Vida y mano derecha con los tres dedos bendiciendo (Trinidad)

CONTRAFUERTE IZQUIERDO: Creación de Adán



Este tema se relaciona con el que se encuentra en el contrafuerte derecho de la Creación de Eva. La iconografía es habitual: Adán, desnudo, es tocado por Dios. El acto de la Creación se expresa mediante el gesto de Dios: es el contacto de su mano sobre el cuerpo desnudo de Adán el que dota de vida a éste.

"Y creó Dios al hombre a imagen suya, a imagen de Dios lo creó". Génesis 1: 27. "Modeló Yavé Dios al hombre de la arcilla y le inspiró en el rostro aliento de vida, y fue así el hombre ser animado". Génesis 2: 7.

CONTRAFUERTE IZQUIERDO: David tañendo el arpa

David será representado en muchas ocasiones, tanto en su combate con Goliath, como en su condición de **rey de Israel e hijo de Jesé**, origen de la estirpe de Cristo.

Esta representación se ajusta a la iconografía tradicional del **rey-músico**: corona de rey, trono, barba y tañendo el arpa con la que calmaba a Saúl y con cuya música acompañaba los Salmos (atribuidos a él)

*“Al otro día se apoderó de Saúl el mal espíritu de Dios hasta ponerse en trance de desvariar en medio de la casa. **David tañía el arpa con su mano, como otras veces**, mientras Saúl blandía tenía la lanza en su mano (...)”* I Samuel 18: 10



CONTRAFUERTE DERECHO



Creación de Eva

"Hizo, pues, Yavé Dios caer sobre el hombre un profundo sopor; y dormido, tomó una de sus costillas , cerrando en su lugar con carne, y de la costilla que del hombre tomara, formó Yavé Dios a la mujer y se la presentó al hombre (...) "Génesis 2: 21-22

Pantocrator

Por debajo del Pantocrator se situaría el tema del **sacrificio de Isaac**.

ZONA SUPERIOR IZQUIERDA

Sobre el tímpano de las Tentaciones y a la izquierda del eje central y del conjunto de figuras que formaban el tema de la Transfiguración, encontramos varias placas con figuras que probablemente procedían de la Puerta de la Azabachería o de la primitiva fachada oeste.

1- **Ángeles trompeteros** que anuncian el Apocalipsis.



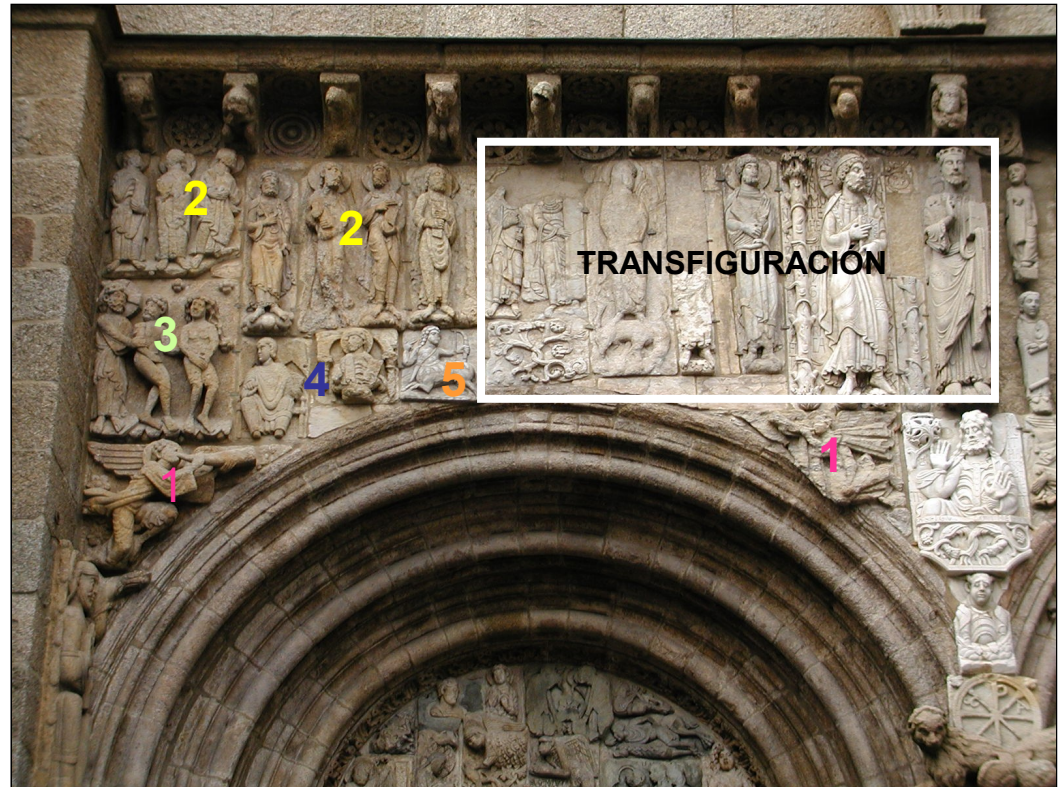
"Vi siete ángeles que estaban en pie delante de Dios, a los cuales fueron dadas siete trompetas. (...) Los siete ángeles que tenían las siete trompetas se dispusieron a tocarlas". Apocalipsis, Tercera Parte: 2-6

2- **Apostolado**. Sólo se ha identificado a San Pedro y San Pablo.

3- **Expulsión del Paraíso**.

4- Posible **San Mateo** y un ángel o apóstol.

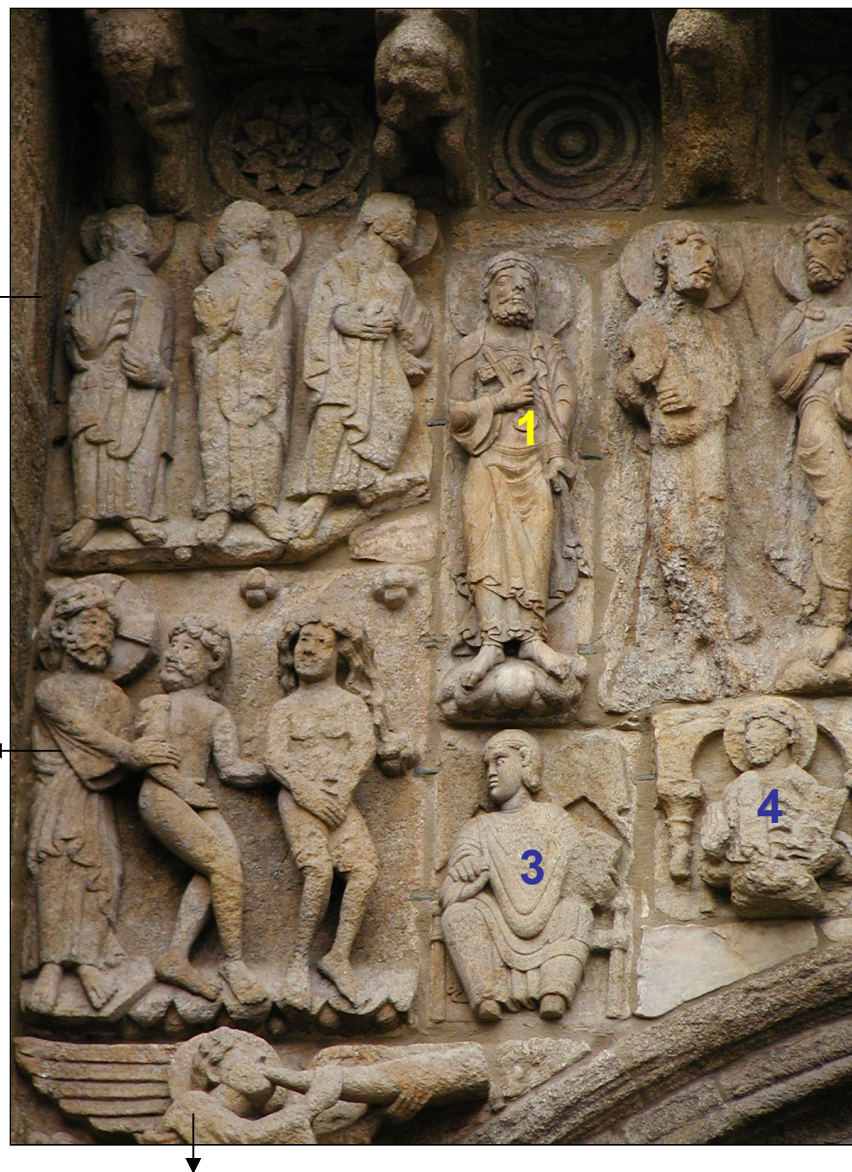
5- **Centauro o signo de Sagitario**. "El centauro sagitario dedicado a la caza de las almas para su salvación eterna (...) simboliza al propio Cristo" (Federico Revilla: Diccionario de iconografía p. 86). "(los sagitarios) a menudo son el propio Cristo que combate el mal y sus agentes, o que se apodera de las almas" (Charbonneau-Lassay: El bestiario de Cristo vol. 1). Este mismo autor; Charbonneau menciona numerosas referencias bíblicas a Cristo como arquero: "Tensa su arco y lanza al blanco sus flechas mortales, sus flechas ardientes" Daniel Salmo VII, 14



ZONA SUPERIOR IZQUIERDA: Detalles

Apóstoles

Expulsión del Paraíso. Adán y Eva acaban de pecar, ocultan sus órganos genitales y son expulsados por Dios Padre.



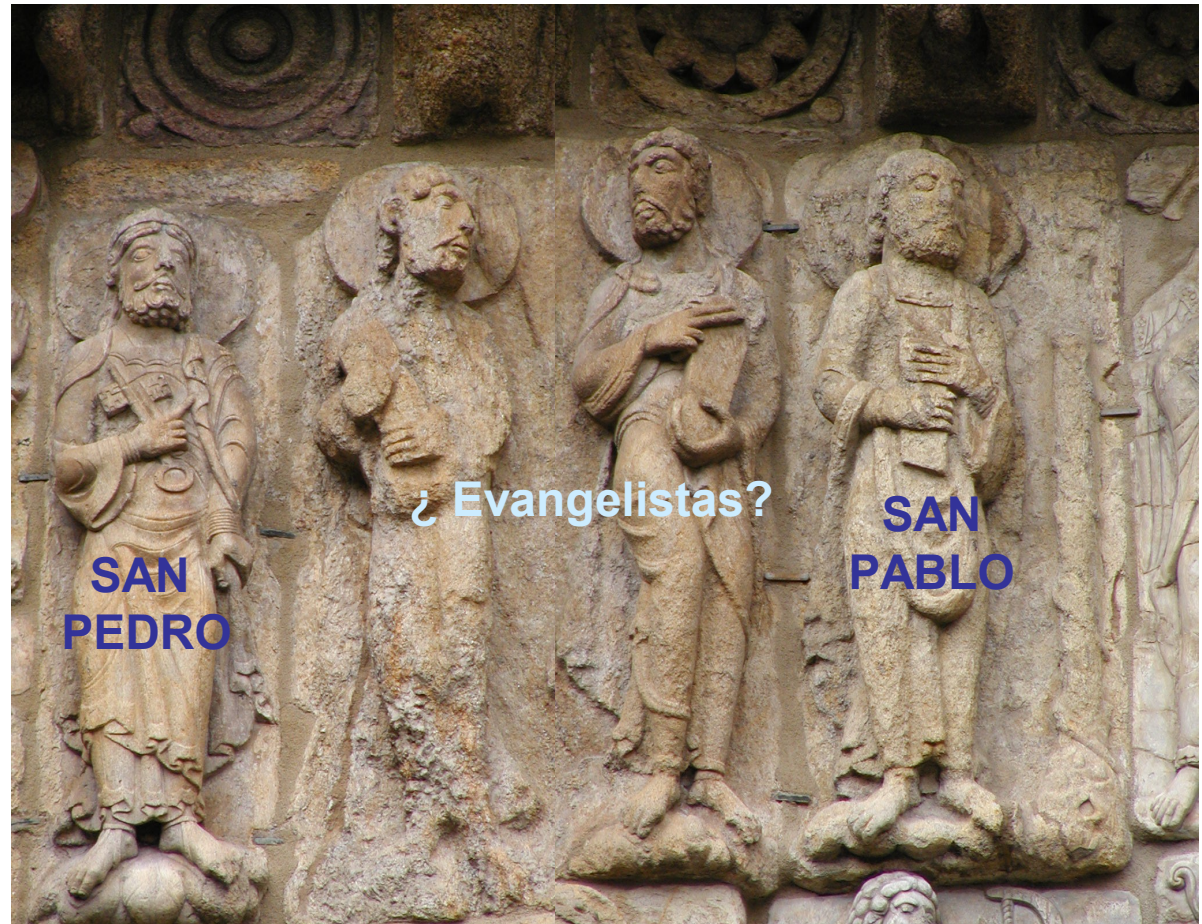
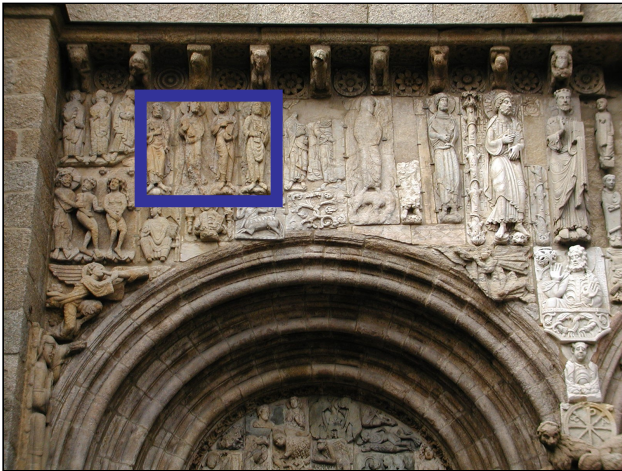
1- San Pedro.

3- Ángel con libro que es interpretado como **San Mateo**.

4- Santo o apóstol.

Ángel trompetero

ZONA SUPERIOR IZQUIERDA: **Apostolado**



San Pedro: iconografía tradicional con las llaves del cielo. “(...) Y yo te digo a ti que tu eres Pedro y sobre esta piedra edificaré mi iglesia (...) Yo te daré las llaves del reino de los cielos, y cuanto atares en la tierra será atado en los cielos, y cuanto desatares en la tierra será desatado en el cielo.” Mateo 16: 18-20

San Pablo: igualmente con iconografía típica (calvo, barba y libro aludiendo a sus Epístolas)

Las otras dos figuras no han sido identificadas. Pudiera tratarse de evangelistas al llevar consigo un libro.

ZONA SUPERIOR DERECHA

Sobre el tímpano de la Pasión y a la derecha del Cristo central se disponen figuras de difícil identificación, provenientes de otras portadas hoy desaparecidas (Azabachería y oeste primitiva).

1- Ángeles trompeteros anunciando las siete plagas del Apocalipsis.

2- Seis pequeñas figuras sin identificar.



3- San Andrés.

4- Sin identificar.

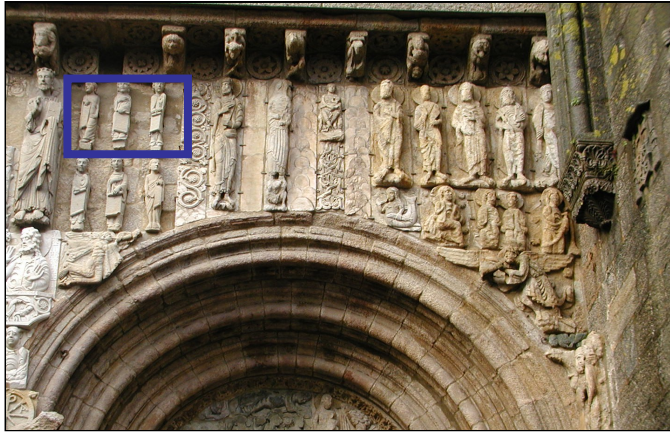
6- Apostolado y ángel.

5- Posible Virgen amamantando al Niño sobre animal (¿huida a Egipto?)

7- Sirena con pez.

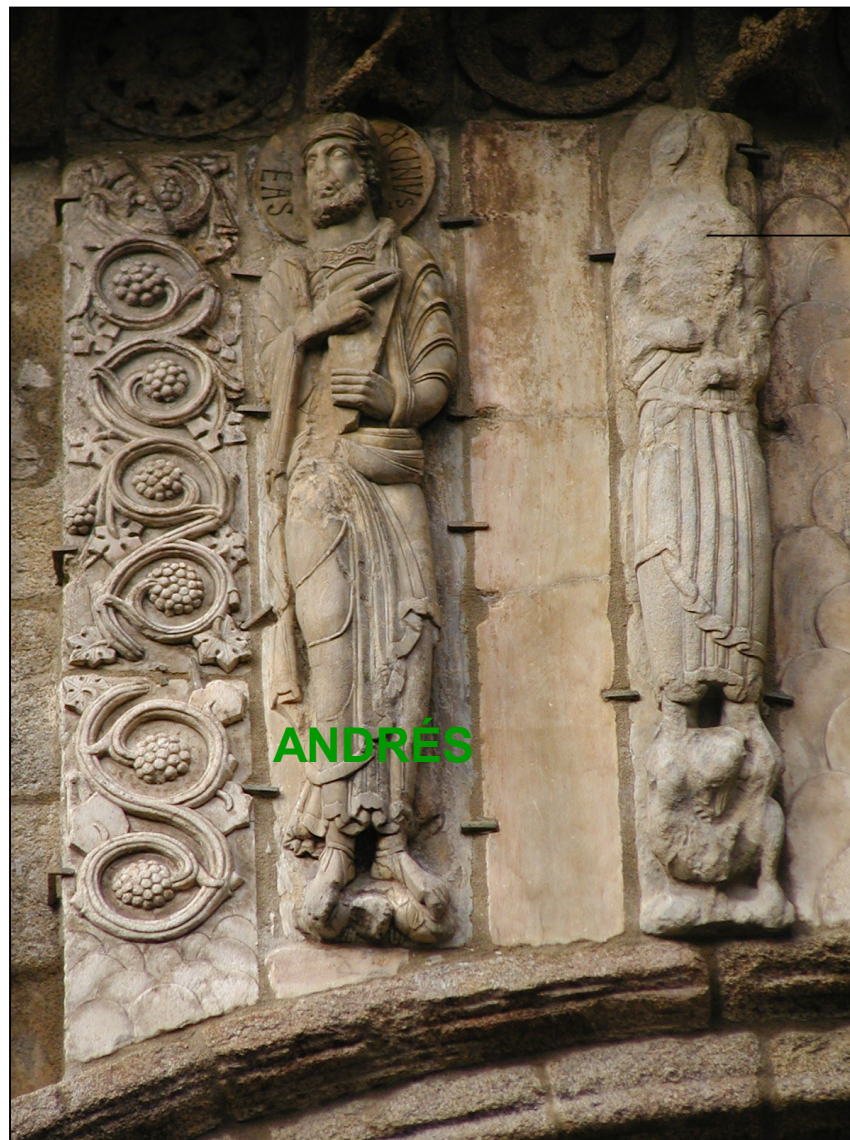
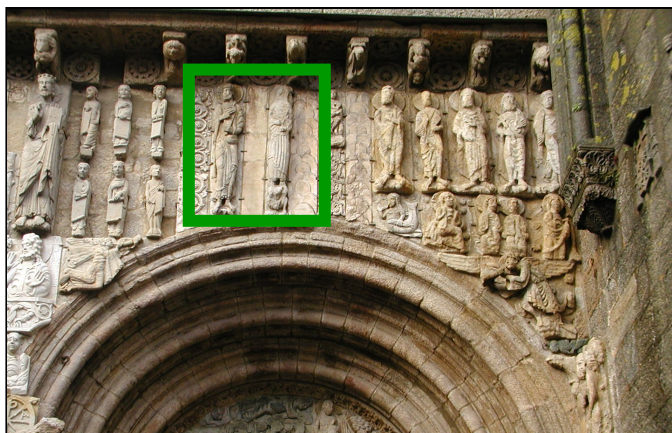
8- Otro apostolado

ZONA SUPERIOR DERECHA: Figuras sin identificar



Son esculturas de canon corto, que portan pergamino, y cuya identificación no ha sido posible. Proceden del primitivo coro.

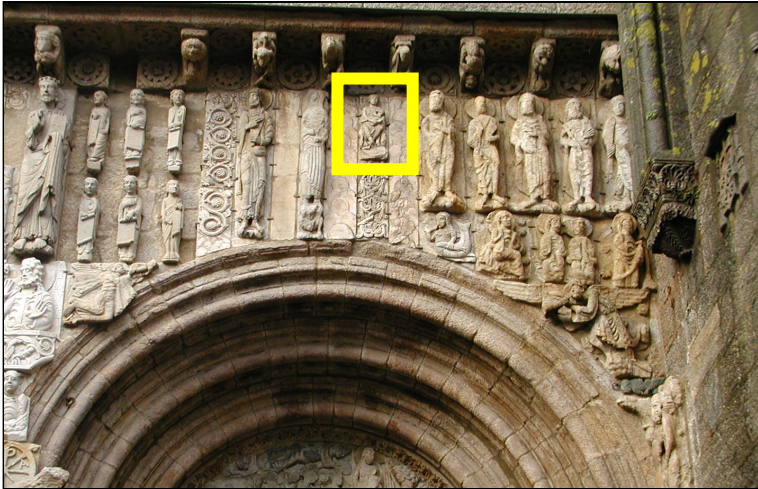
ZONA SUPERIOR DERECHA: San Andrés



SIN
IDENTIFICAR

ANDRÉS

ZONA SUPERIOR DERECHA: ¿La Virgen amamantando al Niño?



Esta escultura se ha identificado generalmente como **la Virgen amamantando al Niño**. Hay quien, incluso, sitúa el acto durante un descanso en la Huída a Egipto.

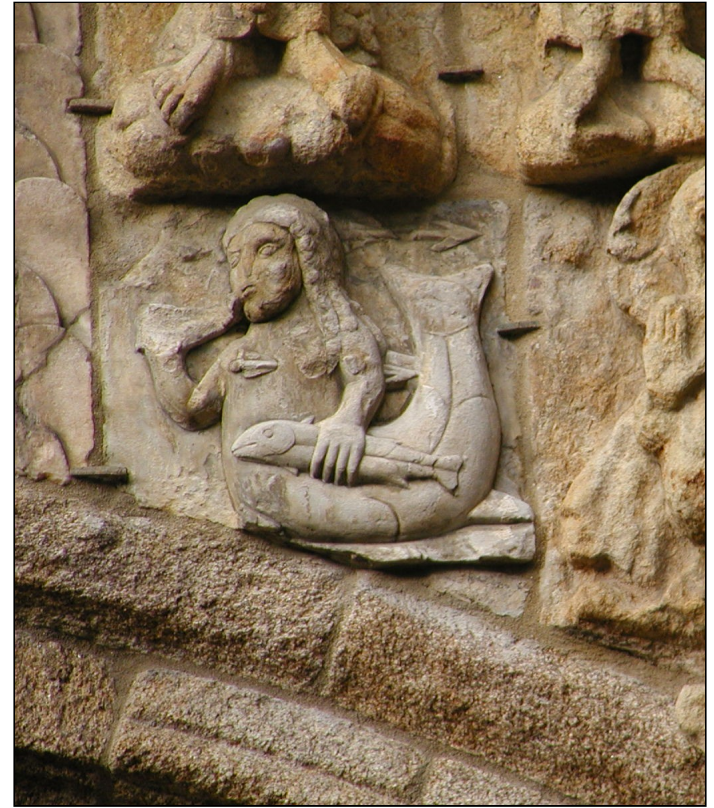
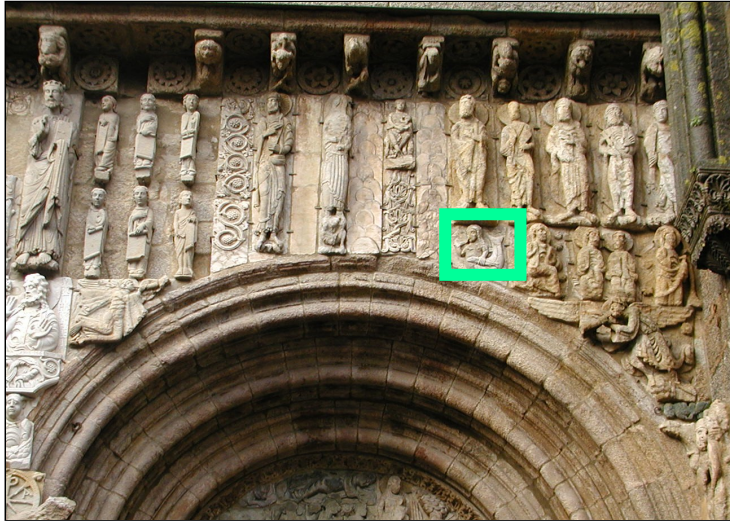
Afirma Reau que esta imagen de la Virgen-nodriz es la tipología más antigua. “Se encuentra a partir del siglo II en el arte de las catacumbas y sus orígenes iconográficos se remontan al grupo egipcio de Isis amamantando a Horus, cristianizado por el arte copto”. Iconografía del arte cristiano vol. 2 p. 104

ZONA SUPERIOR DERECHA: **Apostolado**



Figuras en pésimo estado de conservación. Las cuatro primeras son apóstoles y la última un ángel.

ZONA SUPERIOR DERECHA: Sirena con pez



Motivo iconográfico muy frecuente en la Edad Media.

Charbonneau-Lassay lo define como “**la sirena asesina, la antítesis del Cristo pescador**”. La sirena pesca el pez, pero no para conducirlo a una existencia feliz (como hace Cristo) sino que “lo arrastra al fondo de las aguas para un porvenir de desdicha permanente”. En este sentido, Charbonneau relaciona la sirena con el monstruo marino del Leviatán.

Otra simbología de la sirena la relaciona con el poder seductor de las mujeres que (como en el mito griego) arrastra a los hombres y los conduce al pecado.

ZONA SUPERIOR DERECHA: Otro apostolado



Cierra este conjunto un nuevo grupo de apóstoles en mal estado y de difícil identificación.

INTERPRETACIÓN GENERAL

Según Azcárate el programa iconográfico de las Platerías estaba relacionado con el de la Azabachería: éste último se centraría en los temas de la Creación, el pecado original y la Anunciación. Por su parte, el programa de las Platerías debía poner de manifiesto **la naturaleza humana y divina de Cristo así como la primacía de Santiago entre los apóstoles**.

El tímpano de la Pasión representaría *la naturaleza humana de Cristo* (Pasión y muerte)

El tímpano de las Tentaciones haría lo propio con la *naturaleza divina del Hijo de Dios* (victorioso en su lucha ante Satanás)

El eje central refuerza la figura del *apóstol Santiago*, al situarlo junto a Cristo en el tema de la Transfiguración.

El resto de relieves de la portada de las Platerías habrían perdido su contexto simbólico al ser originarias de la Portada de la Azabachería.

